

6Yf`]b`gdUfh`K UggYf. `< Ui dhghAXhYf.]bbYb
g]bX`VY]a `8i gWXYb`i a g]WX h][`i bX`gdUfYb
k Ufa Yg`K UggYf"

I a ZFU[Y`ni a `K UggYfj YfVfUi W`8i fW`gW`b]hh]W`%%' `@]hYf
Hf]b_k UggYf`j YfVfUi W`Yb`k]f`dfc`?cdZ`i bX`HU[` `XUg
a Y]ghY`XUj cb`]a `6UX``8]Y`6Yf`]bYf`K UggYfVYhf]YVY`k c``hYb
Yg`[YbUi Yf`k]ggYb``G]Y`UVYb`g]W`VY]`ØVYf`%\$\$\$
A YbgWXYb`Ui g`U`Yb`nk ÒZ`6Yn]f_Yb`bUW`]`fYa
K UggYfj YfVfUi W`Yf`_i bX][h``8Ug`9f[YVb]g. `Jcf`U`Ya `VY]a
8i gWXYb`j Yf`U`hYb`g]W`X]Y`<Ui dhghAXhYf.]bbYb`i a g]WX h]["
A Y`f`U`g`nk Y]`8f]hhY`XYf`6YZFU[hYb`[UVYb`Ub`ž`bUW`nY`b
A]bi hYb`cXYf`Y`Yf`ZYfh][`ni`gY]b``8]Y`hÀ[`]WXY`8i gWXY
VfUi WXYb`]b`A UfnU`b!<Y`YfgXcfZ`bi f`_bUdd`` (`DfcnYbh``
Gc`UfhX]Y`6Yf`]bYf.]bbYb`i bX`]\f`K UggYf`Ui W`g]bX.`6Y]a
8i gWXYb`k YfXYb`g]Y`ni`GcZh]Yg`ž`Y]»h`Yg`]b`XYf`ni f
I a ZFU[Y`j YfØZZYbh]W`hYb`/ Ua d^Y`]d/

I a ZFU[Y`ni a `K UggYfj YfVfUi W`

`8i fW`gW`b]hh]W`%%' `@]hYf`Hf]b_k UggYf`j YfVfUi W`Yb`k]f
dfc`?cdZ`i bX`HU[` `XUg`a Y]ghY`XUj cb`]a `6UX``8]Y`6Yf`]bYf`
K UggYfVYhf]YVY`k c``hYb`Yg`[YbUi Yf`k]ggYb``G]Y`UVYb
g]W`VY]`ØVYf`%\$\$\$
A YbgWXYb`Ui g`U`Yb`nk ÒZ`6Yn]f_Yb`bUW`]`fYa
K UggYfj YfVfUi W`Yf`_i bX][h``8Ug`9f[YVb]g. `Jcf`U`Ya
VY]a `8i gWXYb`j Yf`U`hYb`g]W`X]Y`<Ui dhghAXhYf.]bbYb
i a g]WX h]["`A Y`f`U`g`nk Y]`8f]hhY`XYf`6YZFU[hYb
[UVYb`Ub`ž`bUW`nY`b`A]bi hYb`cXYf`Y`Yf`ZYfh][`ni`gY]b``
8]Y`hÀ[`]WXY`8i gWXY`VfUi WXYb`]b`A UfnU`b!<Y`YfgXcfZ`bi f`
_bUdd`` (`DfcnYbh``

.. Gc\Ufh'X]Y'6Yf']bYf.]bbYb'i bX']\f'K UggYf'Ui W'g]bX.'6Y]a
8i gWYb'k YfXYb'g]Y'ni 'GcZh]Yg ž'\Y]»h'Yg']b'XYf'ni f'l a ZfU[Y
j YfÖZYb'h]W'hYb'DfYggYa]hhY]i b['XYf'K UggYfVYhf]YVY"8Ybb'X]Y
U''Yfa Y]ghYb
'UggYb'j cfni [gk Y]gY'k Ufa Yg'K UggYf'Ub']\fY'<Ui h''@]W'hYbVYf[
f] &ž) i 'Z\fh'XUg'FUb_]b['j cf'7\Uf'chYbVi f[!K]'a YfgXcfZ'f] %ž*
i 'U'Ub''A UfnU\b!<Y''YfgXcfZ''Y[h'Ui Z'D'Uhn'XfY]'f+ - ž(i 'L''Bi f'&ž-
DfcnYbh]a '6Yn]f_ 'XfY\Yb'Ui Z_'U'h''a a Yf\]b '%+ž+ 'DfcnYbh'\UVYb
X]Y'J cfhY]Y'XYg'K YWgY'Xi gWYbg'Z\g]W'YbhXYW_h''

..A Y\fa U'g'hÅ['W'X[YXi gW'h'k]fX'ni ' <Ui gY'bi f'VY]'%ž&'DfcnYbh
XYf'6YZfU[hYb'Ui g'A UfnU\b!<Y''YfgXcfZ''8 Ug]gh'VYf']bk Y]h'XYf
[Yf]b[ghY'K Yfh'' &ž+ 'DfcnYbh'VYj cfni [Yb'Yg'Y]ba U''Ua 'HU['') ž%
DfcnYbh'hi b
Yg'Z\obZ'V]g'gYW'ga U''dfc'K cW'Y''&' ž) 'DfcnYbh'fY]W'h'Ygž'Yhk U
U''Y'nk Y]'HU[Y'i bX'' %ž('DfcnYbh'Y]b!'V]g'nk Y]a U''dfc'K cW'Y
i bhYf'X]Y'8i gW'Y'cXYf']b'X]Y'6UXYk UbbY'ni '\ØdZYb''BcW
gY'hYbYf'VfUi gYb
g]W' * ž% 'DfcnYbh'UV' 'cV'Ui g'; Ygi bX\Y]hg!ž! a k Y'h'cXYf
'?cghYb[f\ØbXYb']gh'b]W'h'VY_Ubbh''

..< Ò\YfY'GdUfVYfY]hgW'UZh'VY]'XYb'>Øb[YfYb

..; YZfU[h'k i fXY'Ui W' 'bUW' 'XYf'6YfY]hgW'UZh'f]b_k UggYf'ni
gdUfYb''- \$'DfcnYbh'XYf'l a ZfU[Y!HY]'bY\ a YbXYb'Yf_'ÅfhYbž'g]Y
hÅhYb'X]Yg'VYfY]hg'', &'DfcnYbh'bi hnYb'ni a '6Y]gd]Y'k UggYf!'i bX
YbYf[]YgdUfYbXY
Dfc[fUa a Y'Ub']\fYb'<Ui g\U'hg[YfÅhYb'i bX'+\$'DfcnYbh'X]Y
GdØ'ghcddhUghY'Ub']\fYf'Hc]'YhhY''?bUdd'X]Y'<Å'ZhY'XYf
, VYf!+) !Å\f][Yb'g]Y'h'g]W'VYfY]hg'Ua '@]a]h']\fYf
GdUfVYa Ø\i b[Yb'Ub[Y_ca a Yb''a
; Y[YbgUhn'XUni 'gY\Yb'ØVYf'- \$'DfcnYbh'XYf'&! 'V]g' (!Å\f][Yb
bcW '@ Zh'bUW'cVYb''

..

..DchYbn]U`[YVY`Yg`Ui h`XYb`6Yf`]bYf`K UggYfVYhf]YVYb`ni a
6Y]gd]Y`VY]a`6`i`a`Yb[]Y»Yb"%"(`DfcnYbh`XYf`; UfhYb!`i`bX`&`
DfcnYbh`XYf`?`Y]b[UfhYbVYg]hnYf.]bbYb`Yf`_`ÅfhYbž`\fY`[f0bYb
C Ugyb`a`]hU[g`ni

VYk ÅggYfb` `k`Ybb`X]Y`J`YfXi`bghi`b[gj`Yf`i`ghY`Ua` ` \0W`ghYb`g]bX
i`bX`Ua` `k`Yb][ghYb`K`UggYf`VY]`XYb`DZUbnyb`Ub`_ca`a`h`8`UZ0f`gY]
XYf`5bhY]`Ub`F`Y[Ybk`UggYf`YfZFY`i`]W` ` \cW`ž`gc`XUg`UbXYgY][YbY
l`bhYfbY`a`Yb"

5bXYfg`g]Y`h`XUg`VY]`XYb`6Yk`c`b`Yf.]bbYb`a`]h`6U`_cb`Ui`g`"G]Y
[fY]Z]b`[Ubni`0VYfk`]Y[YbX`f(ž%`i` Ł`Ui`Z`@Y]hi`b[gk`UggYf`ni`f0W`ž
[YVYb`]\fYb`6`i`a`Yb`UVYf`[f0»`hYbhY]`g`UVYbXg`cXYf`a`cf[Ybg`ni
hf]b`_Yb"

..

..8Yf`gc`f[gUa`Y`l`a` [Ub[`a`]h`Hf]b`_k`UggYf`ghY`h`gY]h`X`l`fYb`]a
NYbhf`i`a`XYf`K`UggYfVYhf]YVY!`?`ca`a`i`b]_Uh]cb" `H]ddg`ni`a`GdUfYb
Z]bXYb` `b`hYfYgg]YfhY`Ui`Z`XYf`K`YVg]hY`k`k`k`"Vk`V"XY

..@Ui`h`XYf`l`a`ZfU[Y`a`UW`h`g]W`Y]b` ; fc»`hY]`XYf`..

..@Ui`h`Y]bYf`l`a`ZfU[Y`XYf`6Yf`]bYf`K`UggYfVYhf]YVYž`VY]`XYf`0VYf
%`\$\$\$`A`YbgW`Yb`Ui`g`U`Yb`nk`0`Z`6Yn]f`_Yb`VYZfU[hik`i`fXYbž
j`YfVfUi`W`Yb`6Yf`]bYf`Xi`fW`gW`b]h`]W``%%` `@]hYf`Hf]b`_k`UggYf`d`fc
HU[``8`Ug`a`Y]ghY`XUj`cb`k`]fX`]a`6UX`j`Yfk`YbXYh"8`Ug`9f[YVb]g
nY][h`YXcW`ž`XUgg`X]Y`6Yf`]bYf`VY]a`8`i`gW`Yb`i`a`g]W`h][`g]bX"
,`VYf`nk`Y]8`f]hY`XYf`6YZfU[hYb`[UVYb`Ub`ž`bUW`nY`b`A`]bi`hYb
cXYf`Y`Yf`ZYfh][`ni`gY]b" `b`A`Ufn`U`b!<Y`YfgXcfZ`XUi`Yfh`X]Y
hÅ[`]W`Y`8`i`gW`Y`bi`f`_bUdd" ` (`DfcnYbh"

..6Y]`XYf`l`a`ZfU[Y`k`i`fXY`Ui`W`Z`Ygh[YghY`h`ž`XUgg`X]Y`a`Y]ghYb
6Yf`]bYf`k`Ufa`Yg`K`UggYf`VYj`cfni` [Yb" `@]W`hYbVYf[`Z0`f`h`XUg
F`Ub_]b[`a`]h`, &ž) `DfcnYbh]j`cf`7`Uf`chYbVi`f[!K`]a`YfgXcfZ`a`]h
,`ž`*`DfcnYbh`Ub" `A`Ufn`U`b!<Y`YfgXcfZ`Y[h`a`]h`+-`ž(`DfcnYbh`Ui`Z
XYa`Xf]hYb`D`Uhm" `@YX][`]W` `&ž-`DfcnYbh`XfY`Yb`XUg`K`UggYf`Ui`Z
U`h" `a`6Yn]f``UVYb]a`a`Yf`b`]b`%+ž+`DfcnYbh`X]Y`J`cfhY]Y`XYg
K`YW`gY`Xi`gW`Ybg`YbhXYW`h"

''ϕhYfYggUbhYfk Y]gY`Xi gWYb`]b`A UfnU\b!<Y`YfgXcfZ`bi f`%ž&
DfcnYbhXYf`6YfU[hYb`a Y\fa U`g`hÅ[`]Wž`k Ug`XYf`[Yf]b[ghY`K Yfh
]b`[Ubni`6Yf`]b`]gh"" &ž+`DfcnYbhVYj cfni [Yb`Y]bY`hÅ[`]WY`8i gWYž
k Å\fybX`ž%DfcnYbhYg`Z0bZ`V]g`gYWga U`dfc`K cWY`hi b``&' ž)
DfcnYbhXi gWYb`Yhk U`U`Y`nk Y]`HU[Y`i bX`` %ž(`DfcnYbhY]b!`V]g
nk Y]a U`dfc`K cWY``Bi f`*ž%DfcnYbhXi gWYb`bcW`gY`hYbYf``8]Y
; f0bXY`XUZ0f`g]bX`b]W`hVY`_Ubbh"

''8]Y`I a ZfU[Y`nY][h`ni XYa žXUgg`- \$`DfcnYbhXYf`HY]`bY\`a YbXYb
Ub[UVYbž`VYfY]hg`Hf]b_k UggYf`ni `gdUfYb"`, &`DfcnYbh`bi hnYb
k UggYf`!`i bX`YbYf[]YgdUfYbXY`Dfc[fUa`a Y`Ub`]\fYb
<Ui g\U`hg[Yf`hYb`i bX`+\$`DfcnYbhX]Y`Gd0`ghc`ddhUghY`Ub`]\fYf
Hc]`YhhY``K Å\fybX`Yhk U`X]Y`<`hY`XYf`, VYf!+) !`hÅ\`f][Yb`Ub[]Vhž
VYfY]hg`Ua`@]a]h]\fYf`GdUfVYa 0\i b[Yb`Ub[Y`_ca`a Yb`ni `gY]bž
gY\Yb`0VYf`- \$`DfcnYbhXYf`&) !`V]g` (!`hÅ\`f][Yb`bcW`DchYbn]U`
ni a`K UggYfgdUfYb"

''8]Y`I a ZfU[Y`XYf`6Yf`]bYf`K UggYfVYhf]YVY`nY][h`Ui Wž`XUgg`VY]a
6`i a Yb[]Y»Yb`bcW`GdUfdchYbn]U`VYghY`h`Gc`VYk`AggYfb`%(
DfcnYbhXYf`; UfhYbVYg]hnYf`i bX`&`*`DfcnYbhXYf
?`Y]b[UfhYbVYg]hnYf`]\fY`DZUbniYb`a`]hhU[gž`k Ybb
JYfXi bghi b[gj`Yf`i ghY`Ua` \0W`ghYb`g]bX``8]Y`6Yf`]bYf
K UggYfVYhf]YVY`Ya`dZY`\Yb`\]b[Y[Ybž`X]Y`DZUbniYb`Ua`A`cf[Yb
cXYf`5VYbX`ni`[]Y»Yb``Ni XYa`[YVYb`- (ž%DfcnYbhXYf
6U`_cbk`c\bi b[gVYg]hnYf`]\fYb`DZUbniYb`@Y]hi b[gk UggYf`ni a
Hf]b`_Yb"

''8]YgVYn0[`]W`VYhcbhYb`X]Y`6Yf`]bYf`K UggYfVYhf]YVYž`XUgg`Y]b
gdUfgUa`Yf`I a [Ub[`a`]h`Hf]b_k UggYf`gY]h`hÅ\`fYb`]a`A`]hhY`di b`_h
]\fYf`?ca`a`i b]_Uh]cb`ghY`h`ϕhYfYgg]YfhY`Z]bXYb`Ui`Z]\fYf
K YVg]hY`ϕZcfa`Uh]cbYb`i bX`H]ddg`ni a`K UggYfgdUfYb"

''E`i`Y`Y`.

; Ya`h»`Y]bYa`6Yf]W`hj`cb`[k`k`k`"X\]Y!\Y`YfgXcfZYf"VYf`\]b](#)

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh